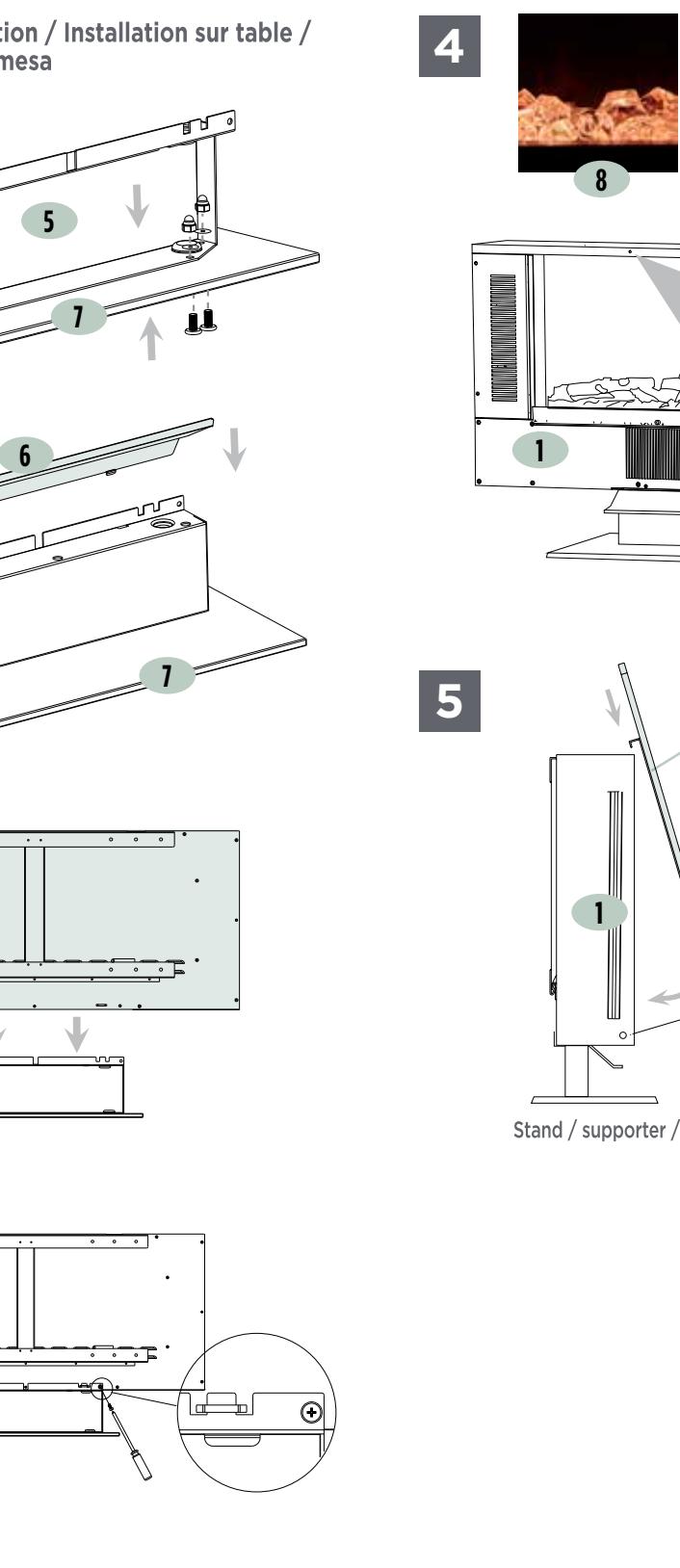
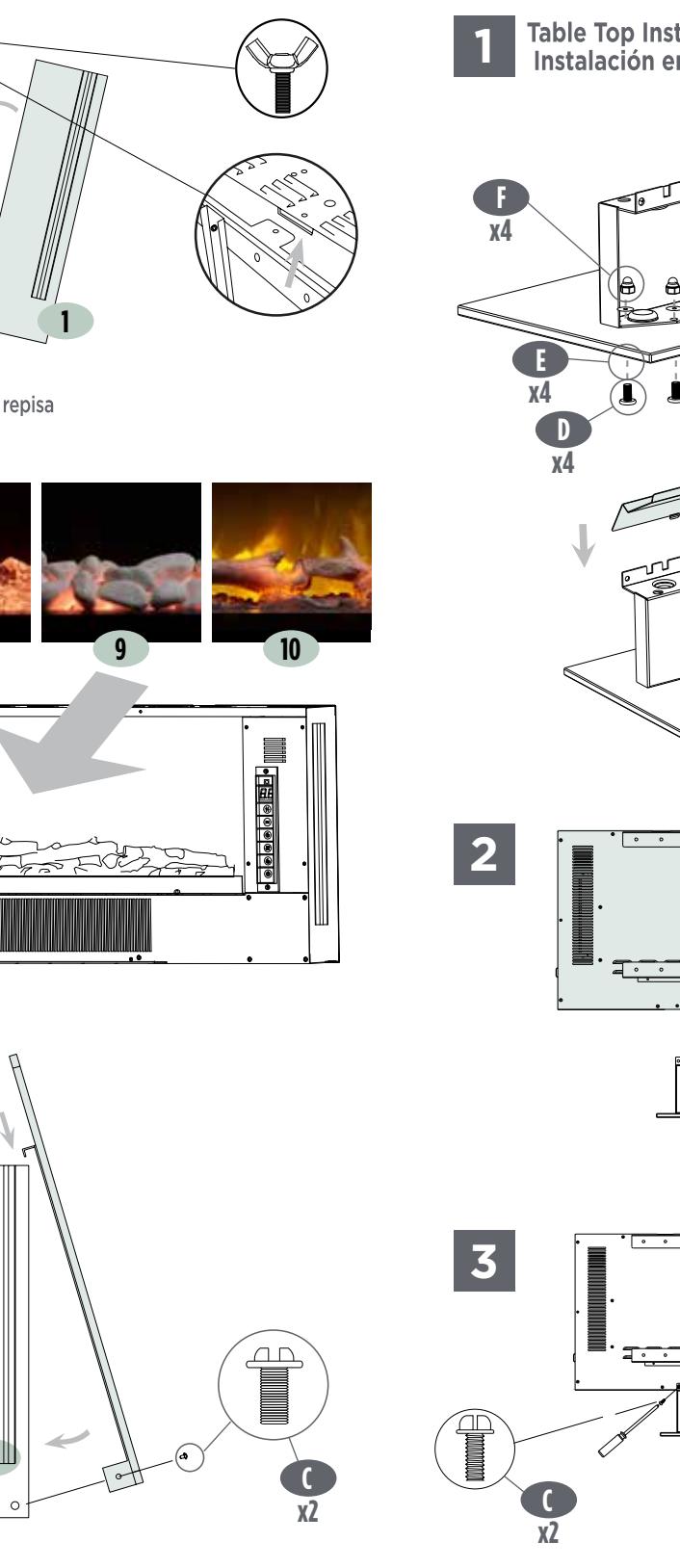
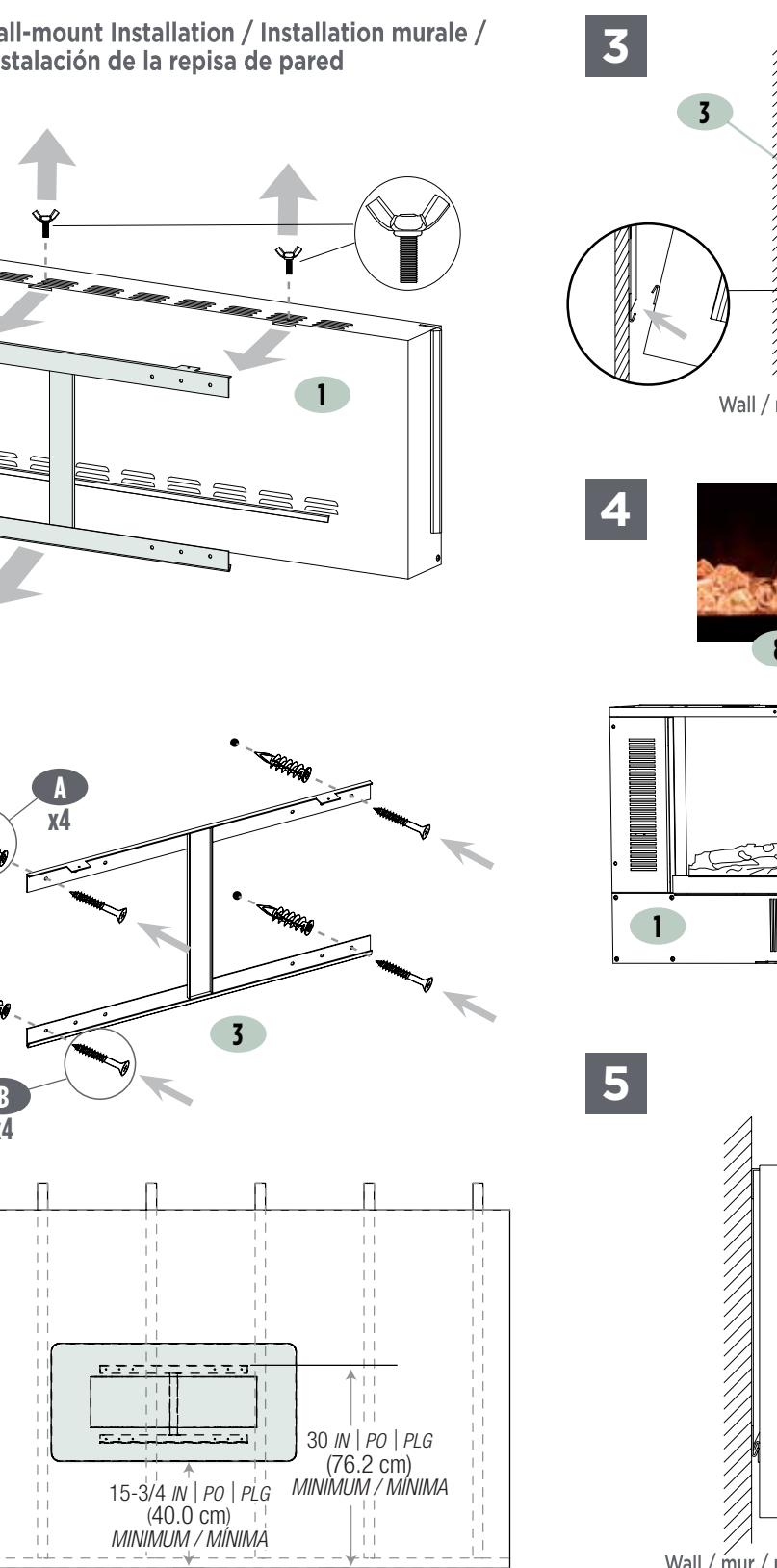
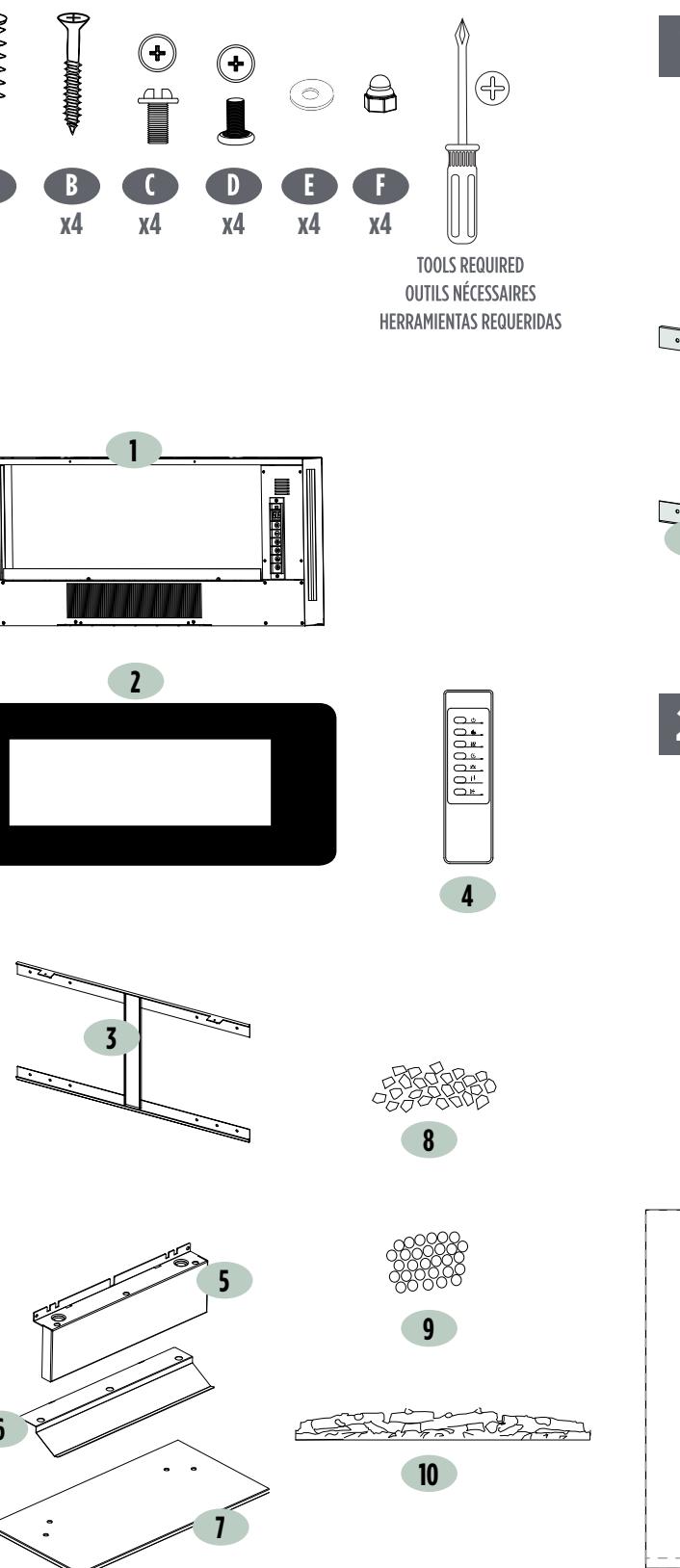




Confused? Scan code to watch our firebox and assembly videos  
Vous êtes confus ? Regardez nos vidéos sur le foyer et l'assemblage ici :  
¿Tiene alguna pregunta? Consulte nuestros videos de cámara de combustión y ensamblaje aquí



**C<sup>3</sup> | COMFY COZY CONVENIENT**

**SWM4220 & SWM4820**



**Let's get started!**  
**Commençons!**  
**¡Vamos a empezar!**

# Welcome

Welcome to the element of comfort. Before you make these pieces a fireplace, we suggest calling a friend, changing into something comfy and grabbing a drink so you're ready to relax when you're done. We're keeping this simple, providing the essentials for assembly, installation and operation. An expanded manual and videos are both available online if you need more detail - just scan the code below or enter the product URL in your browser. Thanks for joining our C3 community, we know you'll be cozy for years to come!



# Bienvenue

Félicitations pour votre achat de cet élément de confort. Avant de faire de ces pièces un foyer, nous vous suggérons d'appeler un ami, d'enfiler un vêtement confortable et de vous servir un rafraîchissement pour être prêt à vous détendre lorsque vous aurez terminé. La procédure simple fournit les éléments essentiels pour l'assemblage, l'installation et l'utilisation du produit. Un manuel détaillé et des vidéos sont offerts en ligne si vous avez besoin de plus amples renseignements - il suffit de numériser le code ci-dessous ou d'entrer l'URL du produit dans votre navigateur. Merci de vous être joint à notre communauté C3. Nous savons que vous appréciez votre confort pour les années à venir!

# Bienvenido

Bienvenido al elemento de confort. Antes de convertir estas partes en un Calentador Eléctrico, sugerimos llamar a un amigo, ponerse ropa cómoda y tomar una bebida para que esté listo para relajarse cuando haya terminado. Haremos esto sencillo, brindándole lo esencial para el montaje, la instalación y la operación. Si necesita más detalles, hay un manual y videos disponibles en línea, simplemente escanee el código a continuación o ingrese la URL del producto en su navegador. Gracias por unirse a nuestra comunidad de C3, isabemos que estará cómodo durante los próximos años!

## IMPORTANT INSTRUCTIONS

When using electrical appliances, basic precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock and injury to persons, including the following:  
Read this manual before attempting to install or use the electric fireplace. Always comply with the warnings and safety instructions contained in this manual to prevent personal injury or property damage.

### ⚠ WARNING:

- This appliance is hot when in use. To avoid burns, do not let skin touch hot surfaces. Keep combustible materials, such as furniture, pillows, bedding, papers, clothes and curtains at least 3 ft. from the bottom of this appliance and keep away from the front.
- Extreme caution is necessary when any heater is used by, or near, children or invalids, and whenever the heater is left operating and unattended.
- Do not operate any heater with a damaged cord or plug, after the appliance malfunctions, or if it has been dropped or damaged in any manner. Disconnect from power and call Technical Service or have it inspected by a qualified electrician.
- To disconnect the fireplace, turn the controls off, then remove the plug from the outlet.
- Do not use outdoors.
- Do not insert or allow foreign objects to enter any ventilation or exhaust opening as this may cause an electric shock, fire, or damage the fireplace.
- To prevent a possible fire, do not block air intakes or exhaust in any manner.
- Do not use on soft surfaces, like bed, where openings may become blocked.
- All electrical heaters have hot, and arcing, or sparking parts inside. Do not use it in areas where gasoline, paint or flammable liquids are used or stored.
- Use this appliance only as described in the manual. Any other use not recommended by the manufacturer may cause fire, electric shock or injury to persons.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS

### FCC COMPLIANCE

This equipment has been tested and found to comply with the limits for Class B digital devices, pursuant to part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. The equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on. The user is encouraged to try and correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna
- Increase the separation between the equipment and the receiver
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:  
1. This device may not cause harmful interference, and  
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Modifications not approved by the party responsible for compliance could void user's authority to operate the equipment. This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

## SAFETY INFORMATION

### CAUTION

- If possible, always unplug this appliance when not in use.
- Any repairs to this fireplace should be carried out by a qualified service person.
- Under no circumstances should this fireplace be modified. Parts that have to be removed for servicing must be replaced prior to operating this fireplace again.
- This heater is not intended for use in bathrooms, laundry areas and similar indoor locations. Never place the heater where it may fall into a bathtub or other water containers.
- Always connect to properly grounded outlets.
- Do not run cord under carpeting. Do not cover cord with throw rugs, runners or the like. Arrange the cord away from heavily trafficked areas, where it will not be tripped over.

## DISPOSAL OF USED BATTERIES

Batteries may contain hazardous substances that could be endangering to environment and human health.

- This symbol marked on the battery and/or packaging indicates that used batteries shall not be treated as municipal waste. Instead they shall be left at the appropriate collection point for recycling.
- By ensuring the used batteries are properly disposed of, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health. The recycling of materials will help to conserve natural resources.
- For more information about collection and recycling of used batteries, please contact your local municipality, your waste disposal service or the point of sale where you purchased this item.

## INSTRUCTIONS IMPORTANTES

Lorsqu'un appareil électrique est utilisé, il est important de toujours prendre des précautions de base pour réduire les risques d'incendie, de décharges électriques et de blessures. Il faut notamment appliquer ce qui suit :

MISE EN GARDE : S'il est nécessaire de réinitialiser constamment l'appareil, le débrancher et communiquer avec le Service d'assistance technique.

AVERTISSEMENT : La télécommande contient de petites piles. Garder hors de la portée des enfants. Si elles sont avalées, consulter immédiatement un médecin.

### Grounding Instructions

- Cet appareil devient chaud lorsqu'il est en marche. Pour éviter les brûlures, ne pas toucher les surfaces chaudes. Garder à au moins 3 pieds (0,9 mètre) du bas et devant de l'appareil tout matériau combustible : meubles, oreillers, literie, papier, vêtements et rideaux.
- Faire preuve d'une grande prudence lorsque l'appareil est utilisé par des enfants ou des personnes invalides, ou à proximité de ces derniers, et lorsqu'il est en marche et laissé sans surveillance.
- Cet appareil est pour usage sur 120 volts. Le cordon a une fiche comme celle-ci.
- Ne pas se servir d'un appareil de chauffage si la fiche ou le cordon sont endommagés, après un fonctionnement défectueux de l'appareil, ou si l'appareil est tombé ou est endommagé de quelque façon que ce soit. Débrancher l'appareil et appeler le service technique, ou le faire inspecter par un électricien qualifié.
- Pour débrancher le foyer, l'éteindre, puis retirer la fiche de la prise de courant.
- Ne pas utiliser à l'extérieur.
- Ne pas introduire ou laisser entrer de corps étrangers dans la prise d'air de ventilation ou la bouche de sortie d'air, car cela peut occasionner des décharges électriques, provoquer un incendie ou endommager le foyer.
- Toujours brancher les appareils de chauffage directement dans une prise de courant murale.
- Ne pas utiliser sur des surfaces instables, comme un lit, où l'ouverture risque d'être obstruée.
- Tous les appareils de chauffage contiennent des pièces qui deviennent chaudes et qui produisent des arcs électriques ou des étincelles. Ne pas faire fonctionner l'appareil dans des endroits où de l'essence, de la peinture ou d'autres produits inflammables sont utilisés ou entreposés.
- Se servir de cet appareil uniquement de la façon décrite dans le manuel. Toute autre utilisation non recommandée par le fabricant peut causer un incendie, des décharges électriques ou des blessures.

WARNING: Electrical outlet wiring must comply with local building codes and other applicable regulations to reduce the risk of fire, electric shock, or injury to persons.

### CARE AND MAINTENANCE

- Nettoyer la garniture métallique à l'aide d'un chiffon doux propre et humide. NE PAS utiliser de produit de polissage pour le cuivre ou de produit nettoyant ménager, car ces produits endommageront la garniture métallique.
- Tous les moteurs utilisés dans le ventilateur et dans le générateur de flamme sont prélubrifiés afin de prolonger la durée utile des engrangements et n'exigent aucune lubrification supplémentaire. Toutefois, il est recommandé de nettoyer périodiquement le ventilateur/l'appareil de chauffage ainsi que les entrées/sorties d'air. L'appareil de chauffage doit être nettoyé et inspecté régulièrement, selon ses conditions d'utilisation, et au moins une fois par année.

### CONFORMITÉ À LA FCC

Les tests de cet appareil ont permis d'établir sa conformité aux limites d'un dispositif numérique de Classe B, dans le cadre de la partie 15 de la réglementation FCC. Ces limites sont établies pour apporter une protection raisonnable contre les interférences en milieu résidentiel. Cet appareil gène, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio, et s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut provoquer des interférences de réception radio ou télévision produites lors de l'allumage ou de l'extinction de l'unité ; l'utilisateur est encouragé d'essayer de corriger les interférences en appliquant l'une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception
- Éloigner l'appareil et le récepteur
- Conneter l'appareil à une sortie appartenant à un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est connecté
- Demandez l'aide du dépositaire ou d'un technicien radio/TV expérimenté

Note : lorsque l'appareil de chauffage n'est pas utilisé, le ranger dans un endroit sec où il ne risque pas d'être endommagé. Le cordon d'alimentation doit être rangé correctement pour éviter tout contact avec des objets chauds ou tranchants.

### Remote Control

The battery compartment is located on the back end of the remote control.  
1. Press and slide the battery cover open.  
2. Insert two 1.5V (AAA) batteries (included) ensuring they are installed correctly with regards to the polarities (+ and -) marked on the inside of the battery compartment.

3. Replace the battery cover.

Note: The batteries should be removed if the product is to be left unused for a long time.

### Replacing the Remote Control Batteries

When replacing the batteries, replace both batteries at the same time with new batteries of the correct type.

- Do not mix old and new batteries.
- Do not mix alkaline, standard (carbon zinc), or rechargeable (NiCad, NiMH, etc.) batteries.

### INFORMATION SUR LA SÉCURITÉ

#### MISE EN GARDE

- Si possible, toujours débrancher cet appareil lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Toute réparation de ce foyer doit être effectuée par un technicien compétent.
- Ce foyer ne doit en aucun cas être modifié. Si des pièces doivent être enlevées pour l'entretien, elles doivent être remplacées avant que le foyer ne puisse être utilisé de nouveau.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé dans une salle de bain, une salle de lavage ou d'autres endroits semblables à l'intérieur. Ne jamais installer l'appareil de chauffage à un endroit où il est susceptible de tomber dans une baignoire ou dans tout autre réservoir d'eau.
- Toujours brancher l'appareil dans une prise de courant mise à la terre adéquatement.
- Ne pas faire passer le cordon sous un tapis. Ne pas couvrir le cordon de carrelages, de tapis de couleur ou d'autres revêtements de sol. Éloigner le cordon des endroits passants et éviter de le placer là où il pourrait provoquer la chute d'une personne.
- Ne jamais utiliser de rallonge ou de barre d'alimentation portative.

## INSTRUCCIONES IMPORTANTES

### AVERTISSEMENT:

• Para evitar el riesgo de incendio, no obstruir la entrada o la salida de aire de ninguna forma. No use utilizar sobre superficies blandas, como una cama, en las que pudieran bloquearse las aberturas.

• Si hay un interrupor de corte de corriente que se puede reiniciar dentro del calentador. Si el calentador de aire se sobrecalienta, el interruptor de corte de corriente lo apagará. Para reiniciar el calentador y atender a 5 minutos antes de reanudar.

• Si es necesario reiniciar el interruptor de manera continua, desenchufar el calentador y esperar a 5 minutos antes de reanudar.

• MISE EN GARDE : Si es necesario reiniciar el interruptor de manera continua, desenchufar el calentador y esperar a 5 minutos antes de reanudar.

• La telecommande contiene pilas pequeñas. Manténgala fuera del alcance de los niños. Si se ingieren, consulte con un médico inmediatamente.

• AVERTENCIA:

• Este aparato se calienta cuando está en funcionamiento. Para evitar quemaduras, no permita que su piel toque las superficies calientes. Mantenga los materiales combustibles como muebles, almohadas,

ropa de cama, pañuelos, ropa en general, cortinas, etc. a una distancia mínima de 3 pies de la parte inferior del aparato y manténgalos lejos de la parte frontal.

• Tenga mucho más cuidado cuando use el calentador de aire cerca de niños o de personas invalidas, o si ellos son quienes lo operan, y siempre que deje el calentador de aire en funcionamiento y sin vigilancia.

• No haga funcionar ningún calentador con un cable o enchufe dañados, si el producto ha funcionado mal, o si se ha caldo o dañado de alguna manera. Desconecte la alimentación y llame al servicio técnico, o hacer inspección por un electricista calificado lo revisó.

• Un circuito de 15 amperios/120 voltios es requerido. Un circuito dedicado será preferible, más esencial en todos los casos. El circuito dedicado será requerido, si después de la instalación, el circuito de breaker tripped o el fusible blowed en una regular basis when the heater is operating. Additional appliances on the same circuit may exceed the current rating of the circuit breaker.

• Para desconectar el foyer, eléctricamente, puis retirer la fiche de la prise de courant.

• No utilice este aparato a exteriores.

• No introduzca ni deje entrar objetos extraños en los orificios de ventilación o escape, ya que esto puede provocar una descarga eléctrica o un incendio, o bien dañar el calentador de aire.

• Toujours brancher les appareils de chauffage directement dans une prise de courant murale.

• No use utilizar sobre superficies blandas, como una cama, en las que pudieran bloquearse las aberturas.

• Todos los calentadores eléctricos contienen piezas calientes que provocan chispas o arcos eléctricos. No lo use en áreas donde almacené o utilice gasolina, pintura o líquidos inflamables.

• Se servir de este aparato sólo de la forma descrita en este manual. Cualquier otro uso que no haya sido recomendado por el fabricante puede provocar un incendio, una descarga eléctrica o lesiones físicas.

• AVERTENCIA : Afin de réduire les risques d'incendie, de décharges électriques ou de blessures, le câblage électrique doit être conforme au code du bâtiment local et aux autres règlements en vigueur.

• ENTRETIEN

• Nettoyer la garniture métallique à l'aide d'un chiffon doux propre et humide. NE PAS utiliser de produit de polissage pour le cuivre ou de produit nettoyant ménager, car ces produits endommageront la garniture métallique.

• Los motores utilizados en el ventilador y en el conjunto del generador de llama están lubricados previamente para prolongar la vida útil de los rodamientos, y no requieren más lubricación. Sin embargo, se recomienda limpiar o aspirar periódicamente las aberturas de toma o salida de aire del ventilador o calentador. Se debe limpiar y revisar el calentador periódicamente, dependiendo de su estado y, por lo menos, una vez al año.

• AVERTISSEMENT : Toute réparation électrique de cet appareil doit être effectuée par un électricien agréé conformément aux codes locaux et nationaux.

• AVERTISSEMENT : Disconnect power by unplugging the power and allowing heater to cool before attempting any maintenance or cleaning to reduce the risk of fire, electric shock, or injury.

• Note : When the heater is not in use, the heater should be stored in a dry location, away from possible damage. The power cord should be stored properly to avoid contact with hot or sharp objects.

• Note : Lorsque l'appareil de chauffage n'est pas utilisé, le ranger dans un endroit sec où il ne risque pas d'être endommagé. Le cordon d'alimentation doit être rangé correctement pour éviter tout contact avec des objets chauds ou tranchants.

• Note : Cuando el calentador no esté en uso, ese debe guardar en un lugar seco en el que no pueda sufrir daños. El cable de alimentación debe almacenarse correctamente para evitar el contacto con objetos calientes o afilados.

• CUIDADO Y MANTENIMIENTO

• Limpie la moldura de metal con un paño suave y limpíelo humedecido con agua. NO utilice pulidores de metales o limpiaores para el hogar, ya que estos productos dañarán la moldura metálica.

• Los motores utilizados en el ventilador y en el conjunto del generador de llama están lubricados previamente para prolongar la vida útil de los rodamientos, y no requieren más lubricación. Sin embargo, se recomienda limpiar o aspirar periódicamente las aberturas de toma o salida de aire del ventilador o calentador. Se debe limpiar y revisar el calentador periódicamente, dependiendo de su estado y, por lo menos, una vez al año.

• AVERTENCIA : Cualquier reparación eléctrica o reinstalación de cableado en esta unidad deberá llevarla a cabo un electricista autorizado, de conformidad con los reglamentos nacionales y locales.

• AVERTISSEMENT : Para reducir el riesgo de incendio, descarge eléctrica o lesiones físicas, desenchufar el suministro eléctrico, es decir desenchufar el aparato y espere a que se enfrie el calentador antes de intentar cualquier tipo de mantenimiento o limpieza.

• Note : Cuando el calentador no esté en uso, ese debe guardar en un lugar seco en el que no pueda sufrir daños. El cable de alimentación debe almacenarse correctamente para evitar el contacto con objetos calientes o afilados.

• Control remoto

El compartimento de las pilas es situado en la parte posterior del mando a distancia.

1. Presione y deslice la cubierta de las baterías para abrirla.

2. Inserte dos pilas de 1.5V (AAA) incluidas e insírquelas de acuerdo con las polaridades (+ y -) marcadas en el interior del compartimento de las pilas.

3. Remeta la cubierta en su lugar.